

# beurer

## MG 180 Massage Gun



NL Spiermassageapparaat  
Gebruiksaanwijzing

CE



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.

### **Waarschuwing**

- Het apparaat is alleen bestemd voor thuis-/privégebruik, niet voor commercieel gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of gebrek aan ervaring of kennis, maar alleen als zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden verwijderd. Als het netsnoer niet van het apparaat kan worden losgekoppeld, moet het volledige apparaat worden verwijderd.
- U mag het apparaat in geen geval openen of zelf repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.
- Steek geen voorwerpen in de opening of de bewegende delen van het apparaat. Zorg ervoor dat de bewegende delen altijd vrij kunnen bewegen.
- Zorg ervoor dat er geen lichaamsdelen, in het bijzonder uw vingers, tussen de bewegende massage-elementen of de houders daarvan terechtkomen.

## **Geachte klant,**

We zijn blij dat u voor een product uit ons assortiment hebt gekozen. Onze naam staat voor hoogwaardige en grondig gecontroleerde kwaliteitsproducten op het gebied van warmte, gewicht, bloeddruk, lichaamstemperatuur, hartslag, zachte therapie, massage, beauty en lucht. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.

Met vriendelijke groet,  
Het Beurer-team

## **Inhoudsopgave**

<b>1. Kennismaking .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Omvang van de levering .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Verklaring van de symbolen .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Voorgescreven gebruik.....</b>	<b>5</b>
<b>5. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen.</b>	<b>6</b>
<b>6. Beschrijving van het apparaat.....</b>	<b>8</b>
6.1 Spiermassageapparaat.....	8
6.2 Opzetstukken.....	9
<b>7. Ingebruikname.....</b>	<b>9</b>
<b>8. Gebruik .....</b>	<b>10</b>
8.1 Aanwijzingen met betrekking tot het gebruik.....	10
8.2 Opzetstuk kiezen/vervangen .....	10
8.3 Inschakelen/vibratiestand kiezen.....	11
8.4 Toepassingsvoorbeelden.....	11
<b>9. Reiniging en onderhoud .....</b>	<b>12</b>
<b>10. Wat te doen bij problemen.....</b>	<b>12</b>
<b>11. Verwijdering .....</b>	<b>12</b>
<b>12. Technische gegevens .....</b>	<b>13</b>
<b>13. Garantie/service .....</b>	<b>13</b>

## **1. Kennismaking**

Met behulp van dit spiermassageapparaat kunt u zichzelf of andere personen effectief en zonder hulp een weldadige triggerpuntmassage geven. Geniet van een voor de spieren ontspannende of juist verkwikkende triggerpuntmassage die verlichtend werkt bij bijvoorbeeld gespannen spieren, pijn of vermoeidheid. Het spiermassageapparaat maakt een krachtige, intensieve massage mogelijk voor de dijbenen, kuiten, schouders, armen en delen van de rug (met uitzondering van de wervelkolom).

## 2. Omvang van de levering

Controleer of de buitenkant van de verpakking intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Controleer voorafgaand aan het gebruik of het spiermassageapparaat en de opzetstukken zichtbaar beschadigd zijn.










- 1 x spiermassageapparaat
- 6 x opzetstukken
- 1 x netadapter
- 1 x gebruiksaanwijzing



## 3. Verklaring van de symbolen

Op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:

	<b>WAARSCHUWING</b>	Waarschuwing voor situaties met verwondingsrisico's of gevaar voor uw gezondheid.
	<b>LET OP</b>	Waarschuwing voor mogelijke schade aan het apparaat of de toebehoren.
	<b>Aanwijzing</b>	Verwijzing naar belangrijke informatie.
	Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten.	
	Neem de gebruiksaanwijzing in acht.	
	Gebruik het spiermassageapparaat niet bij personen met geïmplanteerde elektrische apparaten (bijv. pacemakers).	
	Der Grüne Punkt: Duales System Deutschland	
	Verwijder de verpakking overeenkomstig de milieu-eisen.	
	Apparaat uit veiligheidsklasse 2	
	Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).	

	Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, mogen niet met het huisvuil worden weggegooid.
	Fabrikant
	<b>CE-markering</b> Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.
	De producten voldoen aantoonbaar aan de eisen van de technische voorschriften van de Euraziatische Economische Unie (EEU).
	Energie-efficiëntieniveau 6
	Gelijkstroom
	Polariteit
<b>IP 20</b>	Beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter van 12,5 mm en groter
	Voedingseenheid, schakelmodus; voedingseenheid met schakelmodus; SMPS
	Veiligheidstransformator, kortsluitvast
<b>UK CA</b>	UKCA-markering (UK Conformity Assessed)

## 4. Voorgescreven gebruik

### **WAARSCHUWING**

Gebruik het spiermassageapparaat en de opzetstukken uitsluitend voor het masseren van de benen, schouders, armen en delen van de rug (met uitzondering van de wervelkolom). Het spiermassageapparaat en de opzetstukken zijn NIET bestemd voor gebruik op het hoofd, in het gezicht of in de schaamstreek.

Gebruik het spiermassageapparaat uitsluitend met de meegeleverde opzetstukken. Het spiermassageapparaat en de opzetstukken zijn geen medische apparaten, maar instrumenten voor het uitvoeren van massagebehandelingen. Het spiermassageapparaat is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor medisch of commercieel gebruik. Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontwikkeld en uitsluitend op de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven wijze. Elk oneigenlijk gebruik kan gevaarlijk zijn. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door oneigenlijk of verkeerd gebruik. Gebruik het massageapparaat niet als een of meer van de volgende waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen op u van toepassing zijn. Raadpleeg uw arts wanneer u twijfelt of het massageapparaat voor u geschikt is.

## 5. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen

### **WAARSCHUWING**

- Gebruik het apparaat niet bij door ziekte veroorzaakte veranderingen of wonden op het te masseren deel van het lichaam (bijvoorbeeld een hernia of open wonden).
- Gebruik het apparaat niet als u een pacemaker hebt.
- Gebruik het apparaat in geen geval voor massages om en nabij het hart.
- Gebruik het apparaat nooit op opgezwollen, verbrande, ontstoken of verwonde delen van de huid of het lichaam.
- Gebruik het apparaat niet bij schaafwonden, haarvaten, spataderen, acne, couperose, herpes of andere huidaandoeningen.
- Gebruik het apparaat niet als u zwanger bent.
- Gebruik het apparaat niet op het hoofd.
- Gebruik het apparaat niet in het gezicht (ogen), op het strottenhoofd of op andere zeer gevoelige delen van het lichaam.
- Gebruik het apparaat niet op de wervelkolom.
- Gebruik het apparaat niet in de schaamstreek.
- Gebruik het apparaat nooit terwijl u slaapt.
- Gebruik het apparaat niet op dieren.
- Gebruik het apparaat niet na de inname van medicijnen of alcohol (beperkt waarnemingsvermogen!).
- Gebruik het apparaat niet in een motorvoertuig.



### **Raadpleeg uw arts voordat u het apparaat gebruikt, vooral**

- als u aan een ernstige ziekte lijdt,
- als u een pacemaker, implantaten of andere hulpmiddelen hebt,
- als u trombose hebt,
- als u diabetes hebt,
- bij pijnklachten zonder duidelijke oorzaak.

### **WAARSCHUWING**

- Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen hierin stikken!
- Houd de opzetstukken buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen hierin stikken!
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in aanraking komt met water of andere vloeistoffen.
- Raak nooit een apparaat aan dat in het water is gevallen.
- Kinderen mogen dit apparaat alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.

Door oneigenlijk gebruik of het negeren van de instructies in deze gebruiksaanwijzing ontstaat er onder bepaalde omstandigheden brandgevaar!

### **Gebruik het apparaat**



- nooit zonder toezicht en laat het niet onbeheerd achter, vooral niet als er kinderen in de buurt zijn,
- nooit onder een afdekking, zoals een deken of kussen,
- nooit in de buurt van benzine of andere licht ontvlambare stoffen,
- alleen in droge binnenruimten (bijv. nooit in een badkuip of sauna).

## LET OP

- Controleer voorafgaand aan het gebruik of het apparaat en de opzetstukken zichtbaar beschadigd zijn. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.
- Open de behuizing onder geen beding.
- Houd het apparaat uit de buurt van spitse of scherpe voorwerpen.
- Gebruik het apparaat niet meer als het op de grond is gevallen of op andere wijze beschadigd is geraakt.
- Schakel het apparaat na elk gebruik en voor elke reiniging uit.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 15 minuten (gevaar voor oververhitting). Laat het apparaat ten minste 15 minuten afkoelen voordat u het weer gebruikt.
- Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde toebehoren.
- Stel het apparaat en de opzetstukken niet bloot aan schokken, stof, chemische stoffen, sterke temperatuurschommelingen, elektromagnetische velden en warmtebronnen (ovens, verwarmingselementen).

## WAARSCHUWING

### Aanwijzingen met betrekking tot het gebruik van accu's

- Als vloeistof uit een accu cel in aanraking komt met de huid of de ogen, moet u de betreffende plek met water spoelen en een arts raadplegen.
-  **Gevaar voor inslikken!** Kleine kinderen kunnen accu's inslikken, met verstikking als gevolg. Bewaar accu's daarom buiten bereik van kleine kinderen!
- Als er een accu is gaan lekken, moet u veiligheidshandschoenen aantrekken en het apparaat volgens de voorschriften weggooien.
- Bescherm accu's tegen overmatige hitte.
-  **Explosiegevaar!** Werp accu's niet in vuur.
- Haal accu's niet uit elkaar, open ze niet en hak ze niet in stukken.
- Gebruik alleen laders die in de gebruiksaanwijzing worden vermeld.
- Laad het apparaat uitsluitend met de meegeleverde netadapter op.
- Laad de accu voor een zo lang mogelijke levensduur minstens 2 keer per jaar volledig op.
- Schakel het apparaat altijd eerst uit, voordat u het oplaadt.
- Voordat u accu's gebruikt, moet u deze op de juiste wijze opladen. Neem te allen tijde de aanwijzingen van de fabrikant en de informatie in deze gebruiksaanwijzing voor het correct opladen van accu's in acht.

## WAARSCHUWING

### Reparatie

- Probeer het apparaat in geen geval zelf te repareren!
- Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden verricht door speciaal daarvoor opgeleide personen. U mag het apparaat in geen geval zelf openen of repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot aanzienlijke gevaren voor de gebruiker. Neem voor reparaties contact op met de klantenservice of een erkend verkooppunt. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.

## 6. Beschrijving van het apparaat

### 6.1 Spiermassageapparaat



#### 1 **Opzetstuk**

Keuze uit 6 verschillende opzetstukken

#### 2 **AAN/UIT-toets**

#### 3 **Weergave van het accuniveau (5 leds)**

1 rode + 4 groene leds = accuniveau 100%

1 rode + 3 groene leds = accuniveau 75%

1 rode + 2 groene leds = accuniveau 50%

1 rode + 1 groene led = accuniveau 25%

1 rode led knippert = accu bijna leeg

#### 4 **ON/OFF-schakelaar**

#### 5 **Aansluiting voor netadapter**

#### 6 **Handgreep**

#### 7 **Led-indicator**



## 6.2 Opzetstukken

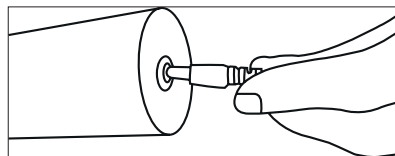
	<b>Grote kogelkop</b> Uitermate geschikt voor grote oppervlakken, grote spiergroepen.
	<b>Kleine kogelkop</b> Uitermate geschikt voor kleine spiergroepen.
	<b>Spiraalkop</b> Uitermate geschikt voor diepliggend spierweefsel en gerichte puntmassages.
	<b>U-vormige kop</b> Uitermate geschikt voor diepliggend spierweefsel in de onderrug (met uitzondering van de wervelkolom) of van de achillespees.
	<b>Kop met luchtkussen</b> Uitermate geschikt voor gevoelig weefsel, bijvoorbeeld in de nek.
	<b>Platte kop</b> Uitermate geschikt voor grote oppervlakken op het hele lichaam.

## 7. Ingebruikname

### Aanwijzing

Laad het spiermassageapparaat eerst minstens 3,5 uur op, voordat u het voor de eerste keer gebruikt. Ga daarvoor als volgt te werk:

1. Sluit de meegeleverde netadapter aan op het spiermassageapparaat. De aansluiting voor de netadapter bevindt zich aan de onderkant van de handgreep van het spiermassageapparaat.



2. Steek de netadapter vervolgens in een geschikt stopcontact.

Tijdens het opladen knipperen alle 5 de leds van rechts naar links. Zodra het spiermassageapparaat volledig is opgeladen, branden alle 5 de leds continu. Met een volledig opgeladen accu kunt u het apparaat ongeveer 3 uur gebruiken. Zodra er tijdens het gebruik alleen nog een rode led knippert, moet u het spiermassageapparaat opnieuw opladen.

## 8. Gebruik

### 8.1 Aanwijzingen met betrekking tot het gebruik

#### Aanwijzing

De massagebehandeling hoort op elk moment aangenaam te zijn. Het is mogelijk dat er lichte bloeditstortingen ontstaan; dat is een positief effect van de behandeling. Met het spiermassageapparaat kan de doorbloeding namelijk gericht worden gestimuleerd. Ook kan de huid in sommige gevallen rood worden. Als u overmatig veel last hebt van huidirritaties, dient u het gebruik van het spiermassageapparaat te stoppen en een arts te raadplegen. Afhankelijk van de mate van de spierspanningen raden wij een behandelingsduur van ongeveer 10 tot 15 minuten aan voor het gewenste gedeelte (benen, schouders, armen en rug).

### 8.2 Opzetstuk kiezen/vervangen

Voordat u met de massage begint, moet u eerst het juiste opzetstuk kiezen. In hoofdstuk “6.2 Opzetstukken” vindt u een overzicht van alle opzetstukken en de toepassingsgebieden ervan. Ga als volgt te werk om een opzetstuk te vervangen:

1. Trek het op dat moment geplaatste opzetstuk horizontaal uit het spiermassageapparaat.



2. Schuif het gewenste opzetstuk stevig in het spiermassageapparaat. Het opzetstuk zit goed zodra het voelbaar vastklikt.



## 8.3 Inschakelen/vibratiestand kiezen

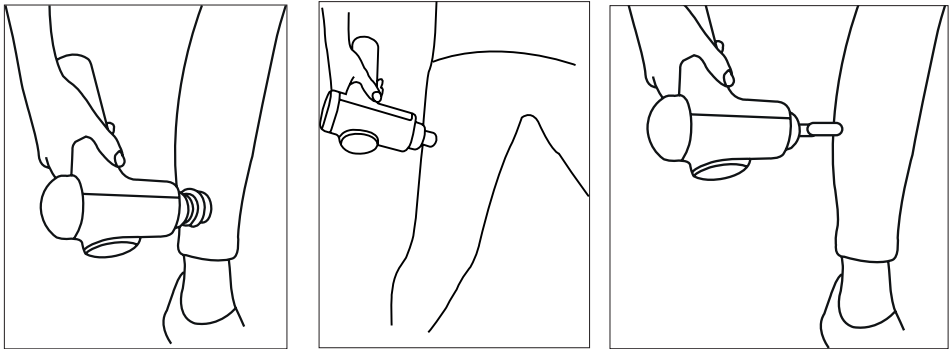
### **i** Aanwijzing

Het spiermassageapparaat heeft een automatische uitschakelfunctie. Dit betekent dat het spiermassageapparaat na een gebruik van 15 minuten automatisch wordt uitgeschakeld.

1. Schuif de **ON/OFF-schakelaar** aan de onderkant van de handgreep op "ON".
2. Houd vervolgens de **AAN/UIT-toets** 2 seconden ingedrukt om het spiermassageapparaat in te schakelen. De weergave van het accuniveau begint te branden en de massage start.
3. Druk kort op de **AAN/UIT-toets** om tussen de vier vibratiestanden te wisselen. Als u in de vierde vibratiestand opnieuw op de **AAN/UIT-toets** drukt, wordt het spiermassageapparaat weer uitgeschakeld. U kunt het spiermassageapparaat ook direct tijdens het gebruik uitschakelen door de **AAN/UIT-toets** 2 seconden ingedrukt te houden. De weergave van het accuniveau gaat uit en de massage stopt.
4. Schuif de **ON/OFF-schakelaar** aan de onderkant van de handgreep na de behandeling op "OFF".

## 8.4 Toepassingsvoorbeelden

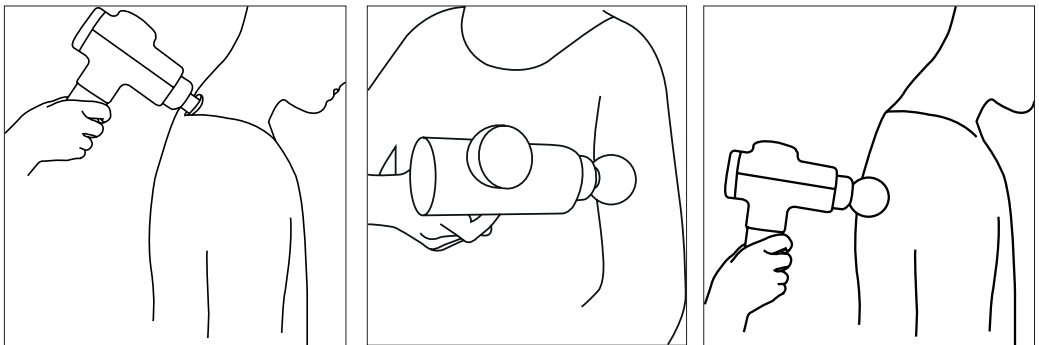
### Onderbenen, bovenbenen en kuiten



### Schouders, armen en rug

### **i** Aanwijzing

Zorg ervoor dat het massageapparaat niet rechtstreeks over het bot wordt bewogen.



## 9. Reiniging en onderhoud

### Reiniging

#### **WAARSCHUWING**

- Schakel het apparaat voor elke reiniging uit.
- Reinig het apparaat uitsluitend met een licht bevochtigde doek.
- Reinig het apparaat alleen op de voorgeschreven manier. Er mogen geen vloeistoffen in het apparaat binnendringen.
- Gebruik het apparaat pas weer wanneer het helemaal droog is.
- Reinig het apparaat niet in de vaatwasmachine.
- Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen of harde borstels!

### Onderhoud

Als u het spiermassageapparaat langere tijd niet gebruikt, adviseren wij u het in de originele verpakking en op een droge plek op te bergen. Plaats geen andere spullen op het apparaat.

## 10. Wat te doen bij problemen

Probleem	Oplossing
Het spiermassageapparaat stopt tijdens de behandeling.	Let erop dat u tijdens de behandeling niet te veel druk uitoefent op het spiermassageapparaat. Als u te veel druk uitoefent, stopt het apparaat kort.

## 11. Verwijdering

### Verwijdering van accu's

Deponeer de gebruikte, volledig lege accu's in de daarvoor specifiek bestemde afvalbakken of bied ze bij het afvalverwerkingsstation of de elektriciteitszaak aan als chemisch afval. U bent wettelijk verplicht de accu's correct te verwijderen.

Deze tekens kunt u aantreffen op accu's met schadelijke stoffen:

Pb = batterij bevat lood

Cd = batterij bevat cadmium

Hg = batterij bevat kwik



Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid.

U kunt het apparaat inleveren bij gespecialiseerde inzamelpunten in uw land. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de verantwoordelijke instanties voor afvalverwijdering in uw gemeente.



## 12. Technische gegevens

Gebruik op netstroom: Ingang Uitgang	100-240 V~, 50-60 Hz, 0,7 A 26,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A, 26,0 W
Gemiddelde efficiëntie bij gebruik	$\geq 89,93\%$
Rendement bij lage belasting (10%)	$\geq 82,43\%$
Energieverbruik bij nullast	$\leq 0,091$ W
Afmetingen	Ca. 17,5 x 7 x 24 cm
Gewicht	Ca. 1052 g
<u>Accu:</u> Capaciteit Nominale spanning Typenaam	2500 mAh 22,2 V Li-ion

## 13. Garantie/service

Meer informatie over de garantie en de garantiev voorwaarden vindt u in het meegeleverde garantieblad.







Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com) • [www.beurer-healthguide.com](http://www.beurer-healthguide.com)



644.23\_MG180\_2021-10-19\_05\_IM2\_BEU\_NL